

KIT NEUTRALIZZATORE DI CONDENSA

ITALIANO **2**

ITALIANO

CONDENSATE NEUTRALISER KIT

ENGLISH **6**

ENGLISH

KIT NEUTRALISATEUR DES CONDENSATS

FRANÇAIS **9**

FRANÇAIS

BAUSATZ FÜR KONDENSATNEUTRALISATION

DEUTSCH **12**

DEUTSCH

CONDENSNEUTRALISATOR

NEDERLANDS **15**

NEDERLANDS

KIT NEUTRALIZZATORE DI CONDENSA

Questa istruzione è parte integrante del libretto dell'apparecchio sul quale è installato il kit. A tale libretto si rimanda per le AVVERTENZE GENERALI e per le REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA.

DESCRIZIONE DEL KIT

I **KIT NEUTRALIZZATORE** (N2, HN2, N3, HN3) permettono di aumentare il pH della condensa derivante dai fumi di scarico di caldaie e/o sistemi a condensazione a valori compresi tra 6,5 e 9 per consentirne lo smaltimento tramite la comune rete fognaria.

I KIT NEUTRALIZZATORE N2 e N3 sono concepiti per gli impianti dotati di pozzetto di scarico condensa della centrale termica posto più in basso dello scarico condensa della caldaia e che presentano quindi pendenza naturale. Non necessitano pertanto di pompa e relativi collegamenti elettrici.

I KIT NEUTRALIZZATORE HN2 e HN3, invece, sono idonei per quegli impianti dotati di scarico condensa della centrale termica posto più in alto dello scarico condensa della caldaia.

Il battente massimo che la pompa può vincere è dato dalla propria prevalenza massima diminuita della resistenza offerta dalla tubazione di scarico. La pompa è comandata da un contatto elettrico di livello. I collegamenti elettrici hanno grado di protezione elettrica IP54.

INFORMAZIONI TECNICHE

Tipo	Potenza elettrica assorbita (W)	Alimentazione (V~Hz)	Portata massima di condensa neutralizzata (litri/ora)	Prevalenza massima circolatore (m)
N2	-	-	54	-
HN2	40	230~50	34	6
N3	-	-	180	-
HN3	45	230~50	90	4

ABBINABILITÀ

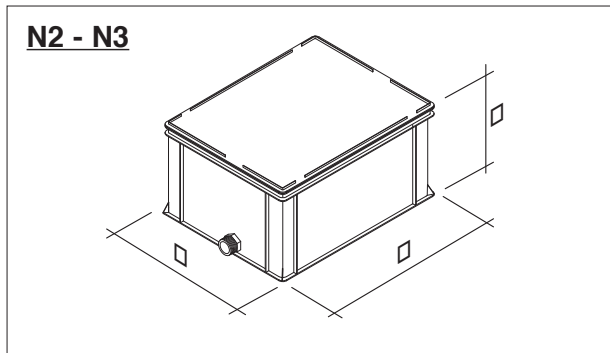
Tipo di neutralizzatore	Potenza termica della caldaia abbinabile (kW)
N2	fino a 450
HN2	fino a 280
N3	fino a 1500
HN3	fino a 750

DIMENSIONI E PESI

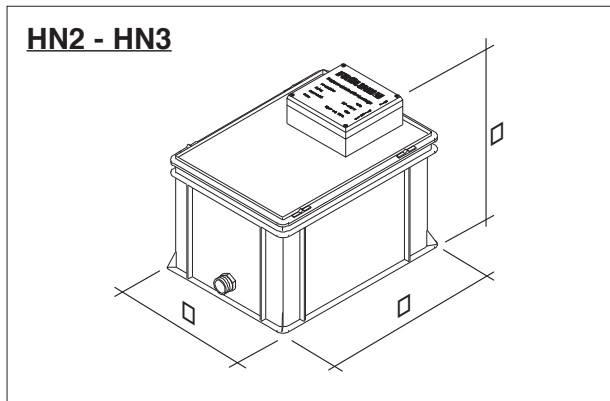
Descrizione	Tipo N2	Tipo N3	
L - Larghezza	420	640	mm
H - Altezza	240	240	mm
P - Profondità	300	400	mm
Quantità granulato	25	50	kg

Descrizione	Tipo HN2	Tipo HN3	
L - Larghezza	420	640	mm
H - Altezza	290	320	mm
P - Profondità	300	400	mm
Quantità granulato	25	50	kg

N2 - N3



HN2 - HN3



INSTALLAZIONE

Tipi N2 - N3

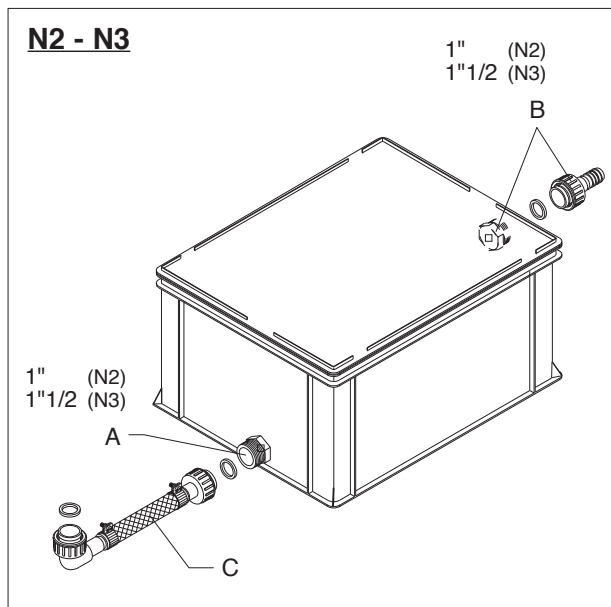
L'attacco di ingresso (A) dell'unità di neutralizzazione (più basso) deve essere collegato allo scarico della condensa della caldaia con il tubo flessibile di mandata (C) fornito con l'unità. Questo assicura che non vi siano fuoriuscite di prodotti della combustione attraverso la tubazione di scarico condensa della caldaia.

L'attacco di uscita (B) dell'unità di neutralizzazione (più alto) deve essere collegato, con tubo flessibile (non fornito), al pozzetto di scarico condensa della centrale termica.

⚠ Il pozzetto di scarico condensa della centrale termica deve essere più basso dell'attacco (B) dell'unità di neutralizzazione.

⚠ Le tubazioni di collegamento utilizzate devono essere le più corte e rettilinee possibili e resistenti alla corrosione. Le curve e le piegature favoriscono l'ostruzione delle tubazioni che impedisce la corretta evacuazione della condensa.

N2 - N3



Qualora sia necessario neutralizzare la condensa prodotta nel camino, è consigliato collegare gli scarichi condensa della caldaia e del camino con un raccordo a "T" e quindi portarli all'ingresso del neutralizzatore.

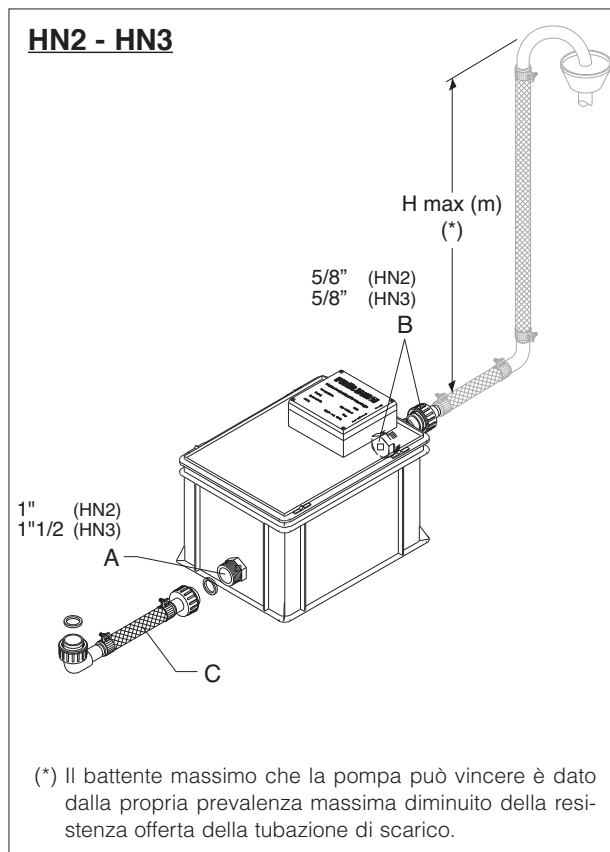
⚠ Serrare, in maniera adeguata, le fascette stringitubo.

Tipi HN2 - HN3

L'attacco di ingresso (A) dell'unità di neutralizzazione (più basso) deve essere collegato allo scarico della condensa della caldaia con il tubo flessibile di mandata (C) fornito con l'unità. Questo assicura che non vi siano fuoriuscite di prodotti della combustione attraverso la tubazione di scarico condensa della caldaia.

L'attacco di uscita (B) dell'unità di neutralizzazione (più alto) deve essere collegato, con tubo flessibile (non fornito), al pozzetto di scarico condensa della centrale termica.

! Le tubazioni di collegamento utilizzate devono essere le più corte e rettilinee possibili. Le curve e le piegature favoriscono l'ostruzione delle tubazioni che impedisce la corretta evacuazione della condensa.



Qualora sia necessario neutralizzare la condensa prodotta nel camino, è consigliato collegare gli scarichi condensa della caldaia e del camino con un raccordo a "T" e quindi portarli all'ingresso del neutralizzatore.

! Serrare, in maniera adeguata, le fascette stringitubo.

MANUTENZIONE E SMALTIMENTO

La manutenzione del dispositivo di neutralizzazione dovrebbe avvenire ad intervalli regolari e secondo necessità (minimo però una volta l'anno) in base alle caratteristiche dell'impianto.

È inoltre necessario controllare il livello minimo del granulato, pari a 15 cm partendo dal bordo superiore della scatola.

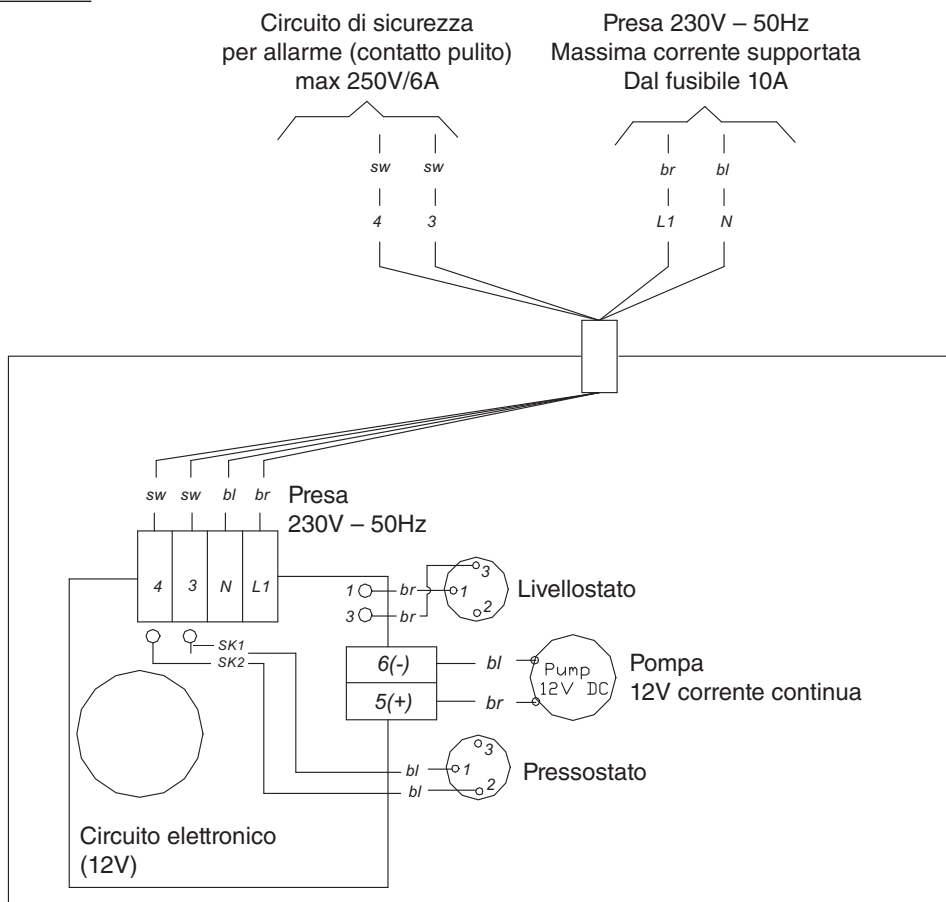
Il primo riempimento del prodotto di neutralizzazione è sufficiente per almeno una stagione di riscaldamento considerando una produzione massima di condensa. Evitare il rabbocco di materiale e sostituzioni parziali del granulato.

In caso di presenza di incrostazioni sulla superficie del dispositivo di neutralizzazione è necessaria la sostituzione completa del granulato.

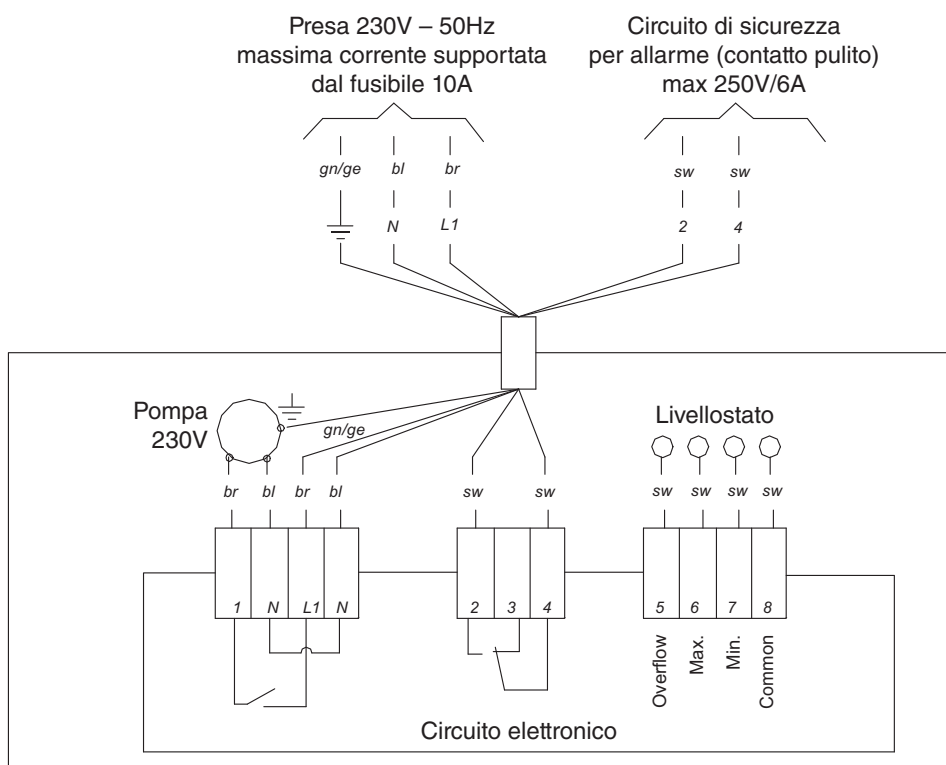
SMALTIMENTO

Il granulato è un materiale filtrante dolomitico e può essere smaltito nei rifiuti domestici, salvo diverse disposizioni delle normative nazionali o locali.

Schema elettrico per HN2



Schema elettrico per HN3



CONDENSATE NEUTRALISER KIT

This instruction manual is an integral part of the manual for the system in which this kit is installed. Refer to that manual for all GENERAL SAFETY INFORMATION and PRECAUTIONS.

DESCRIPTION OF THE KIT

NEUTRALISER KITS N2, HN2, N3 and HN3 increase the pH of condensate captured from boiler flue gases or produced by condensing systems to a value between 6.5 and 9. Once treated in this way, condensate can be disposed of through the normal municipal drain/sewer network.

NEUTRALISER KITS N2 and N3 are designed for use in systems where the drain pit for boiler condensate is located beneath the condensate outlet from the boiler. Because condensate can drain by gravity, these neutralisers do not need a pump or any electrical cabling.

NEUTRALISER KITS HN2 and HN3 are designed for use in systems where the boiler condensate drain point is located above the boiler condensate outlet. These neutralisers therefore require a pump.

The height difference the pump can overcome is equivalent to the maximum head of the pump minus the resistance offered by the drain hose. The pump is controlled by an electrical level switch. The electrical connections have an index of protection IP54.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Type	Consumption (W)	Power supply (V~Hz)	Maximum flow rate of treated condensate (litres/hour)	Maximum pump head (m)
N2	-	-	54	-
HN2	40	230~50	34	6
N3	-	-	180	-
HN3	45	230~50	90	4

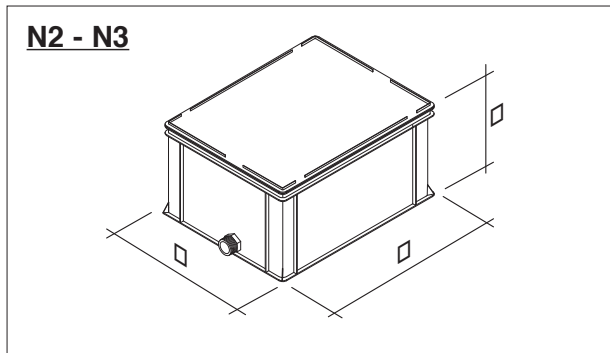
KIT-BOILER COMBINATIONS

Type of neutraliser	Heat output of associated boiler (kW)
N2	up to 450
HN2	up to 280
N3	up to 1500
HN3	up to 750

OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHTS

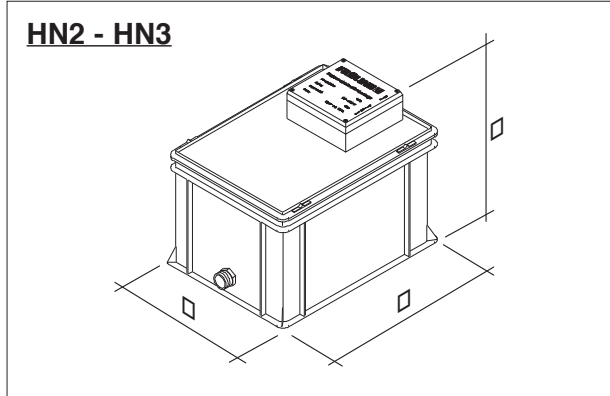
Description	Type N2	Type N3	
L - Width	420	640	mm
H - Height	240	240	mm
P - Depth	300	400	mm
Quantity of granulate	25	50	kg

N2 - N3



Description	Type HN2	Type HN3	
L - Width	420	640	mm
H - Height	290	320	mm
P - Depth	300	400	mm
Quantity of granulate	25	50	kg

HN2 - HN3



INSTALLATION

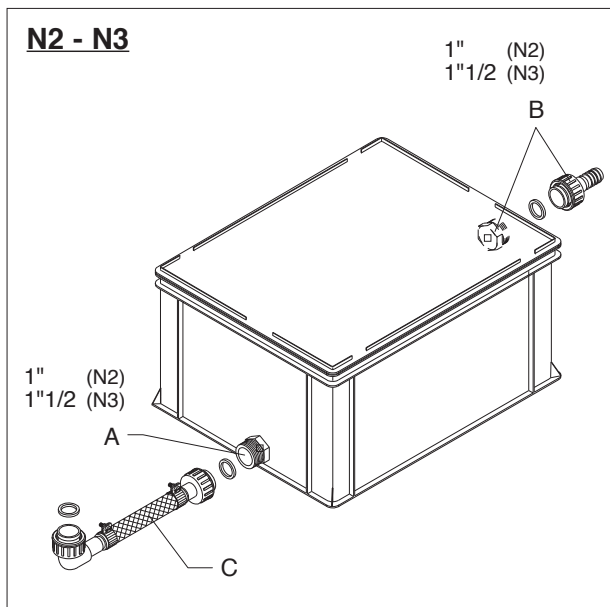
Types N2 - N3

The inlet fitting (A) of the neutraliser (the lower fitting) must be connected to the boiler condensate drain fitting using the outlet hose (C) supplied. This condensate drain hose is specially made to prevent combustion fumes escaping into the atmosphere.

The outlet fitting (B) of the neutraliser (the top fitting) must be connected to the boiler room's waste water drain pit using another section of flexible hose (not supplied).

- ⚠ The boiler room's condensate drain pit must be located at a lower level than the fitting (B) on the neutraliser.
- ⚠ Condensate drain hoses must be corrosion resistant and must be kept as straight and as short as possible. Curves or sharp bends can lead to the hoses becoming clogged and can therefore prevent proper condensate discharge.

N2 - N3



If it ever proves necessary to neutralise the condensate that forms in the flue gas stack, connect the condensate drain fittings of the boiler and flue gas stack together using a 'T' union and connect the leg of the 'T' to the inlet of the neutraliser.

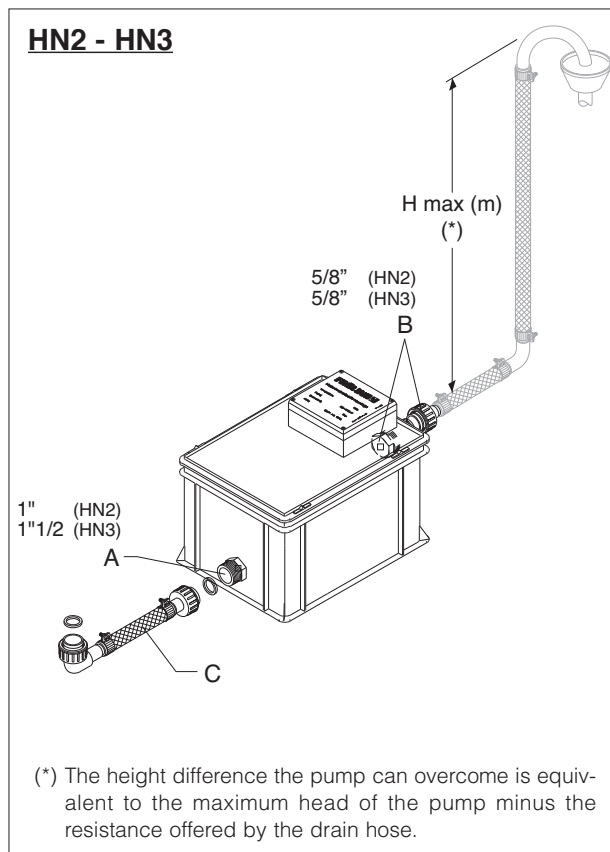
- ⚠ Make sure that you tighten the hose clamps sufficiently.

Types HN2 - HN3

The inlet fitting (A) of the neutraliser (the lower fitting) must be connected to the boiler condensate drain fitting using the outlet hose (C) supplied. This condensate drain hose is specially made to prevent combustion fumes escaping into the atmosphere.

The outlet fitting (B) of the neutraliser (the top fitting) must be connected to the boiler room's waste water drain pit using another section of flexible hose (not supplied).

⚠ All connecting hoses must be kept as straight and as short as possible. Any curves or sharp bends can lead to the hoses becoming clogged and can therefore prevent proper condensate discharge.



If it ever proves necessary to neutralise the condensate that forms in the flue gas stack, connect the condensate drain fittings of the boiler and flue gas stack together using a 'T' union and connect the leg of the 'T' to the inlet of the neutraliser.

⚠ Make sure that you tighten the hose clamps sufficiently.

MAINTENANCE AND DISPOSAL

Maintenance should be performed on the neutraliser at regular intervals, as needs require (but at least once a year) based on the characteristics of the installation. Check the level of the granules in the granulate box. The minimum level is 15 cm below the top of the box.

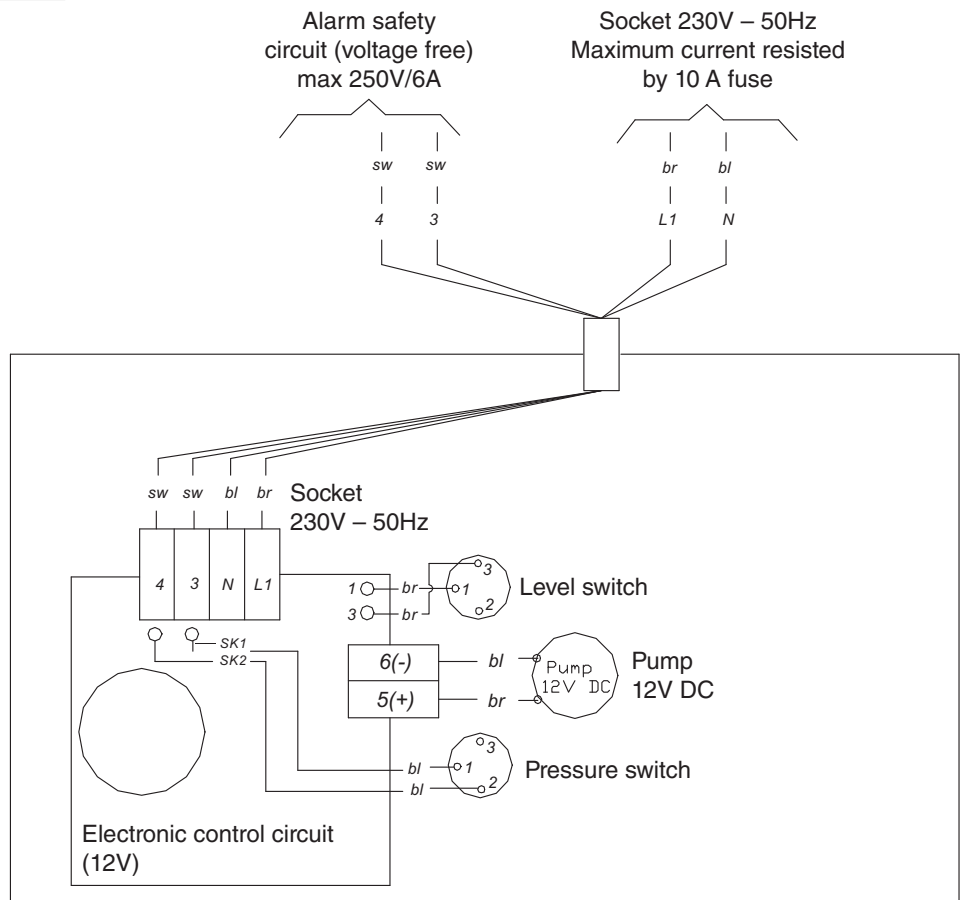
The initial charge of neutralisation granules should be enough to last for at least one season of boiler functioning even at the maximum rate of condensate formation. Avoid topping up the granules or only partly replacing them.

If deposits form on the surface of the neutraliser, the granules must be replaced completely.

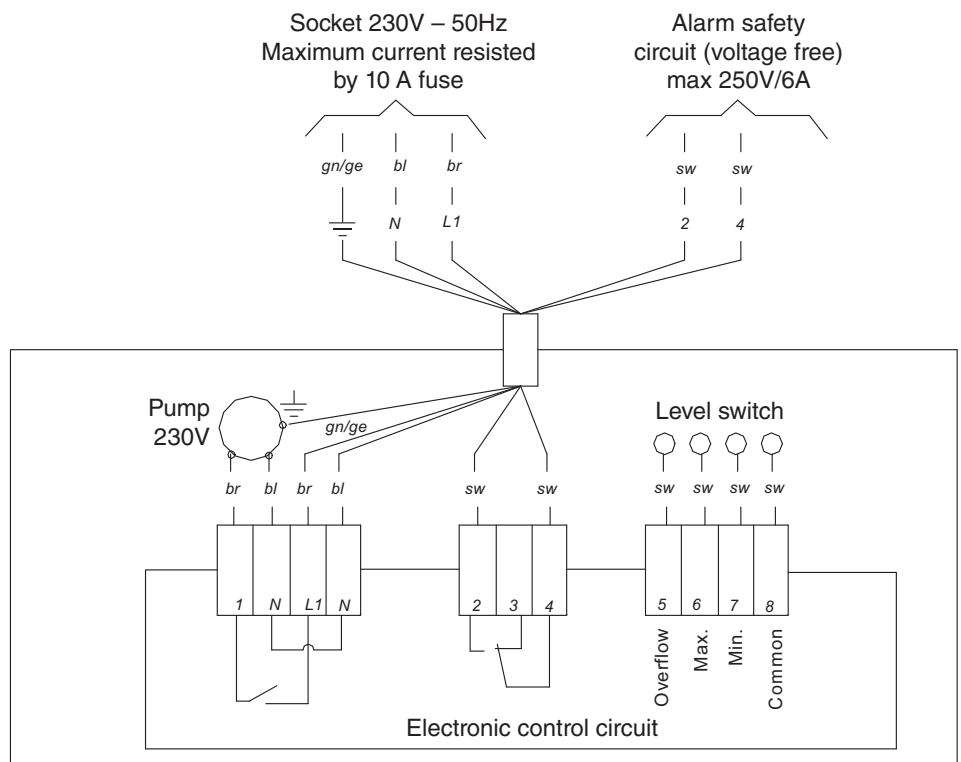
DISPOSAL

The dolomite granules are filtering material and can be disposed of as household waste, unless this is forbidden by national or local regulations.

Wiring diagram for HN2



Wiring diagram for HN3



KIT NEUTRALISATEUR DES CONDENSATS

Ces instructions font partie intégrante de la notice de l'appareil sur lequel le kit est installé. Consulter ce manuel pour les AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX et pour les RÈGLES FONDAMENTALES DE SÉCURITÉ.

DESCRIPTION DU KIT

Les **KITS NEUTRALISATEURS** (N2, HN2, N3, HN3) permettent d'augmenter le pH des condensats provenant des fumées d'évacuation de chaudières et/ou de systèmes à condensation jusqu'à des valeurs comprises entre 6,5 et 9, afin d'en permettre l'élimination via le réseau d'égouts.

LES KITS NEUTRALISATEURS N2 et N3 sont conçus pour les installations qui sont équipées d'un puisard d'évacuation des condensats de la chaufferie placé plus bas que l'évacuation des condensats de la chaudière, et qui ont donc une pente naturelle. Aucune pompe (avec ses raccordements électriques) n'est donc nécessaire.

LES KITS NEUTRALISATEURS HN2 et HN3, au contraire, sont destinés aux installations dotées d'une évacuation des condensats de la chaufferie placée plus haut que l'évacuation des condensats de la chaudière.

La charge maximale que la pompe peut vaincre est donnée par sa hauteur manométrique maximale moins la résistance offerte par la conduite d'évacuation. La pompe est commandée par un contact électrique de niveau. Les raccordements électriques ont un indice de protection électrique IP54.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Type	Puissance électrique absorbée (W)	Alimentation (V~Hz)	Débit max. de condensats neutralisés (litres/heure)	Hauteur manométrique max. du circulateur (m)
N2	-	-	54	-
HN2	40	230~50	34	6
N3	-	-	180	-
HN3	45	230~50	90	4

POSSIBILITÉS D'ASSOCIATION

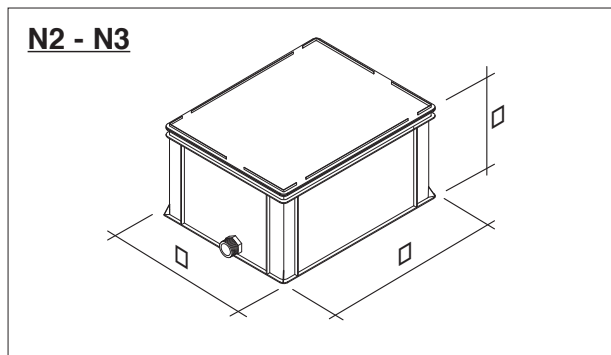
Type de neutralisateur	Puissance thermique de la chaudière associable (kW)
N2	jusqu'à 450
HN2	jusqu'à 280
N3	jusqu'à 1500
HN3	jusqu'à 750

DIMENSIONS ET POIDS

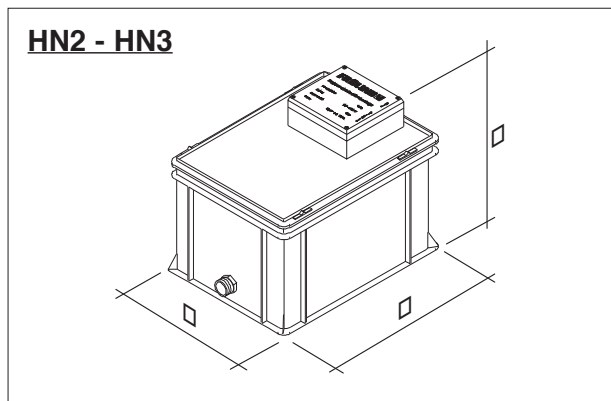
Description	Type N2	Type N3	
L - Largeur	420	640	mm
H - Hauteur	240	240	mm
P - Profondeur	300	400	mm
Quantité granulés	25	50	kg

Description	Type HN2	Type HN3	
L - Largeur	420	640	mm
H - Hauteur	290	320	mm
P - Profondeur	300	400	mm
Quantité granulés	25	50	kg

N2 - N3



HN2 - HN3



INSTALLATION

Type N2 - N3

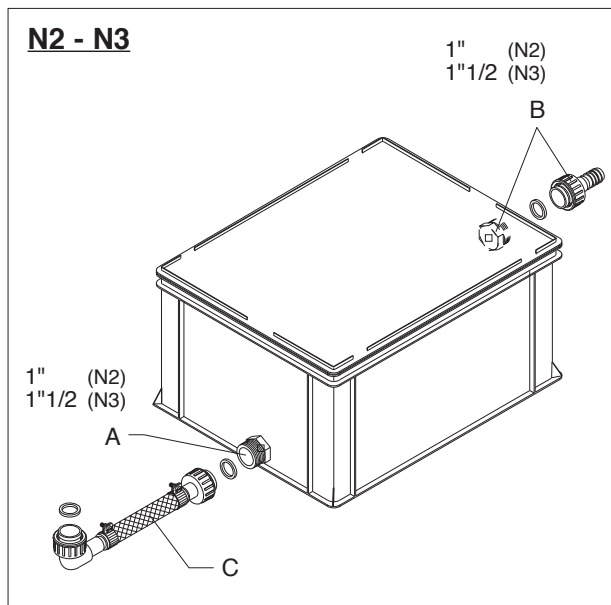
Le raccord d'entrée (A) de l'unité de neutralisation (le plus bas) doit être branché sur l'évacuation des condensats de la chaudière avec le tuyau flexible de départ (C) fourni avec l'unité. Cela garantit l'absence de fuites de produits de la combustion par la conduite d'évacuation des condensats de la chaudière.

Le raccord de sortie (B) de l'unité de neutralisation (le plus haut) doit être raccordé, à l'aide d'un tuyau flexible (non fourni), au puisard d'évacuation des condensats de la chaufferie.

⚠ Le puisard d'évacuation des condensats de la chaufferie doit être plus bas que le raccord (B) de l'unité de neutralisation.

⚠ Les conduites de raccordement utilisées doivent être les plus courtes et rectilignes possible, et résistantes à la corrosion. Les coudes et les cintrages favorisent l'obstruction des conduites, ce qui empêche la bonne évacuation des condensats.

N2 - N3



S'il est nécessaire de neutraliser les condensats produits dans la cheminée, il est conseillé de brancher les évacuations des condensats de la chaudière et de la cheminée sur un raccord en « T » puis de les faire arriver à l'entrée du neutralisateur.

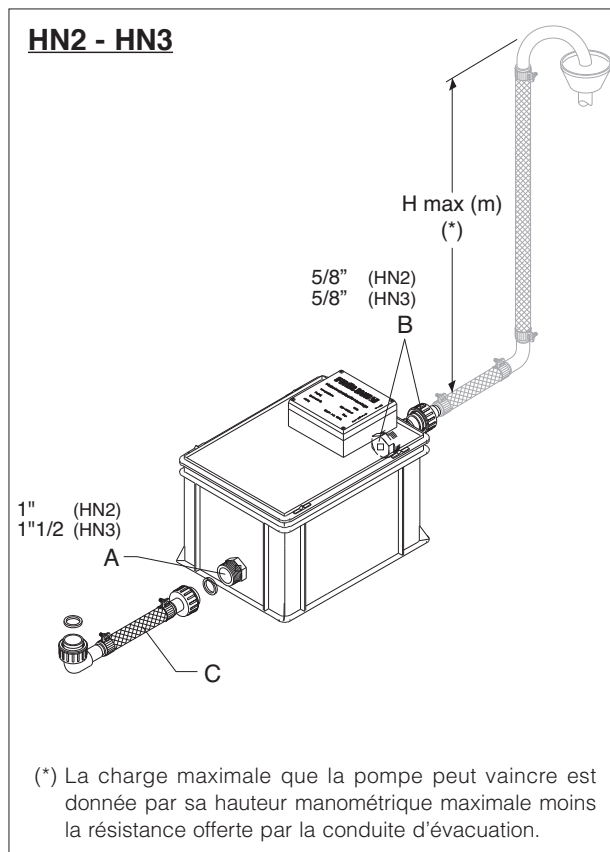
⚠ Serrer les colliers de serrage de manière adéquate.

Type HN2 - HN3

Le raccord d'entrée (A) de l'unité de neutralisation (le plus bas) doit être branché sur l'évacuation des condensats de la chaudière avec le tuyau flexible de départ (C) fourni avec l'unité. Cela garantit l'absence de fuites de produits de la combustion par la conduite d'évacuation des condensats de la chaudière.

Le raccord de sortie (B) de l'unité de neutralisation (le plus haut) doit être raccordé, à l'aide d'un tuyau flexible (non fourni), au puisard d'évacuation des condensats de la chaufferie.

⚠ Les conduites de raccordement utilisées doivent être les plus courtes et les plus rectilignes possible. Les coudes et les cintrages favorisent l'obstruction des conduites, ce qui empêche la bonne évacuation des condensats.



S'il est nécessaire de neutraliser les condensats produits dans la cheminée, il est conseillé de brancher les évacuations des condensats de la chaudière et de la cheminée sur un raccord en « T » puis de les faire arriver à l'entrée du neutralisateur.

⚠ Serrer les colliers de serrage de manière adéquate.

ENTRETIEN ET ÉLIMINATION

L'entretien du dispositif de neutralisation devrait se faire à des intervalles réguliers et selon les besoins (toutefois au moins une fois par an) en fonction des caractéristiques de l'installation.

Il faut également contrôler le niveau minimum des granulés, qui est égal à 15 cm à partir du bord supérieur de la boîte.

Le premier remplissage du produit de neutralisation suffit pour au moins une saison de chauffage en faisant l'hypothèse d'une production maximale de condensats. Éviter les appoints de produit et les remplacements partiels de granulés.

En cas de présence d'incrustations sur la surface du dispositif de neutralisation, il faut remplacer complètement les granulés.

ÉLIMINATION

Les granulés sont une matière filtrante dolomitique et ils peuvent être éliminés dans les déchets domestiques, sauf dispositions contraires des normes nationales ou locales.

Schéma électrique pour HN2

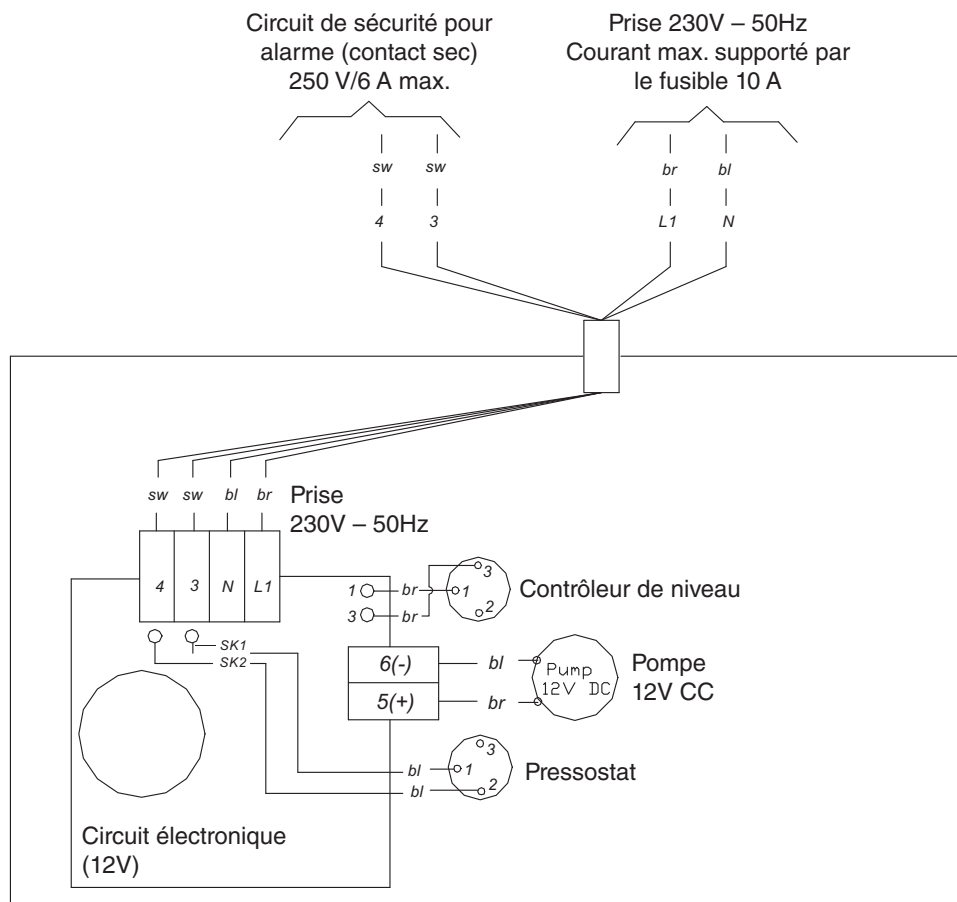
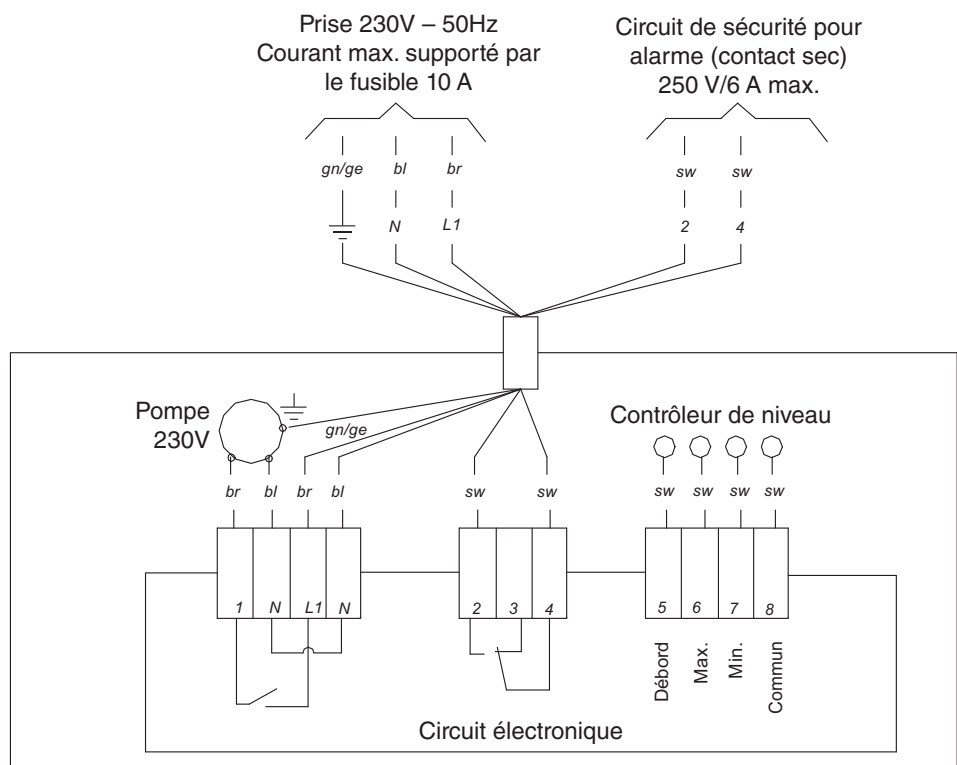


Schéma électrique pour HN3



BAUSATZ FÜR KONDENSATNEUTRALISATION

Diese Anweisungen sind wesentlicher Bestandteil der Anleitung des Geräts mit dem installierten Bausatz. Für die ALLGEMEINEN HINWEISE und die GRUNDLEGENDEN SICHERHEITSREGELN wird auf vorgenannte Anleitung verwiesen.

BESCHREIBUNG DES BAUSATZES

Mit den **NEUTRALISATIONSSÄTZEN** (N2, HN2, N3, HN3) kann der pH-Wert des in den Abgasen von Heizkesseln bzw. Brennwertheizsystemen enthaltenen Kondensats auf Werte im Bereich 6,5 bis 9 erhöht werden, um es in der Kanalisation entsorgen zu können.

Die NEUTRALISATIONSSÄTZE N2 und N3 sind für Anlagen ausgelegt, in denen der Kondensat-Ablassschacht der Heizzentrale tiefer liegt als der Ablass des Kesselkondensats und daher ein natürliches Gefälle aufweist. Sie erfordern daher weder Pumpe noch entsprechende Stromanschlüsse.

Die NEUTRALISATIONSSÄTZE HN2-HN3 sind für Anlagen ausgelegt, in denen der Kondensat-Ablassschacht der Heizzentrale höher liegt als der Ablass des Kesselkondensats.

Der maximale Höhenunterschied, den die Pumpe überwinden kann, ergibt sich aus der Differenz zwischen ihrer maximalen Förderhöhe und dem Widerstand der Ablassleitung. Zur Pumpensteuerung dient ein elektrischer Füllstandkontakt. Die Stromanschlüsse sind mit elektrischer Schutzart IP IP54 ausgeführt.

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Typ	Max. Leistungsaufnahme (W)	Versorgung (V~Hz)	Max. neutralisierte Kondensatmenge (l/h)	Max. Förderhöhe der Zirkulationspumpe (m)
N2	-	-	54	-
HN2	40	230~50	34	6
N3	-	-	180	-
HN3	45	230~50	90	4

KOPPLUNGSMÖGLICHKEIT

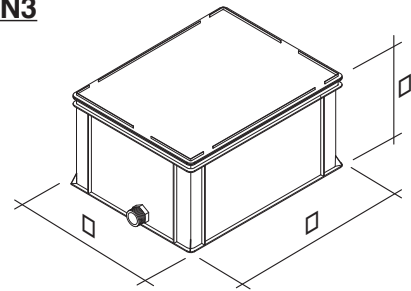
Neutralisationseinrichtung	Wärmeleistung des koppelbaren Heizkessels (kW)
N2	bis 450
HN2	bis 280
N3	bis 1500
HN3	bis 750

ABMESSUNGEN UND GEWICHTE

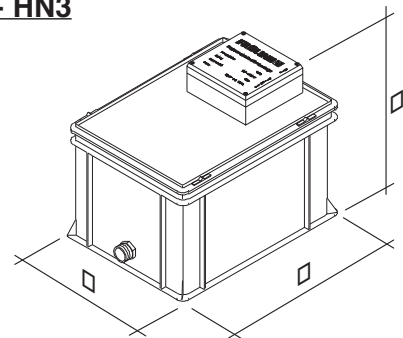
Beschreibung	Typ N2	Typ N3	
L - Breite	420	640	mm
H - Höhe	240	240	mm
P - Tiefe	300	400	mm
Granulatmenge	25	50	kg

Beschreibung	Typ HN2	Typ HN3	
L - Breite	420	640	mm
H - Höhe	290	320	mm
P - Tiefe	300	400	mm
Granulatmenge	25	50	kg

N2 - N3



HN2 - HN3



INSTALLATION

Typen N2 - N3

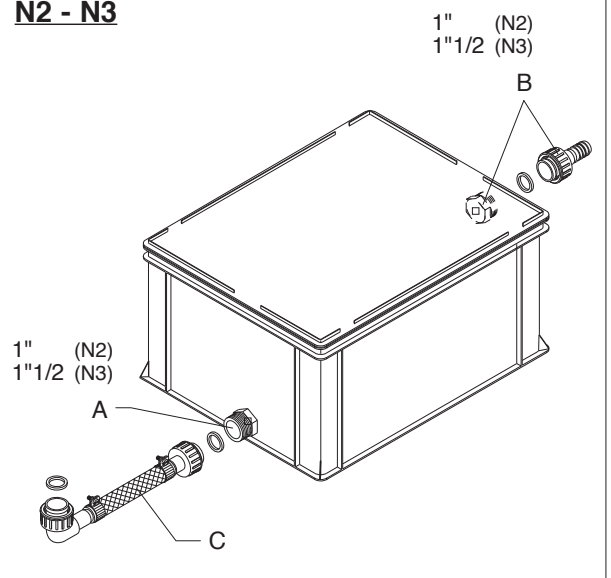
Der Einlassanschluss (A) der Neutralisationseinheit (unten) muss über den der Einheit beigelegten Auslassschlauch (C) mit dem Ablass des Kesselkondensats verbunden werden. Hierdurch wird sichergestellt, dass keine Verbrennungsprodukte durch die Ablassleitung des Kesselkondensats austreten können.

Der Auslassanschluss (B) der Neutralisationseinheit (oben) muss über einen (nicht im Lieferumfang enthaltenen) Schlauch mit dem Kondensatablassschacht der Heizzentrale verbunden werden.

⚠ Der Kondensatablassschacht der Heizzentrale muss tiefer liegen als der Anschluss (B) der Neutralisationseinheit.

⚠ Die verwendeten Verbindungsleitungen müssen möglichst kurz und geradlinig sowie gegen Korrosion beständig sein. Bögen und Knick erhöhen die Verstopfungsgefahr der Leitungen und verhindern somit die vorschriftsmäßige Kondensatabführung.

N2 - N3



Um das im Kamin entstandene Kondenswasser zu neutralisieren, sollten Sie die Ablässe von Kessel- und Kaminkondensat über einen „T-Adapter“ zusammenführen und dann an den Einlass der Neutralisationseinrichtung anschließen.

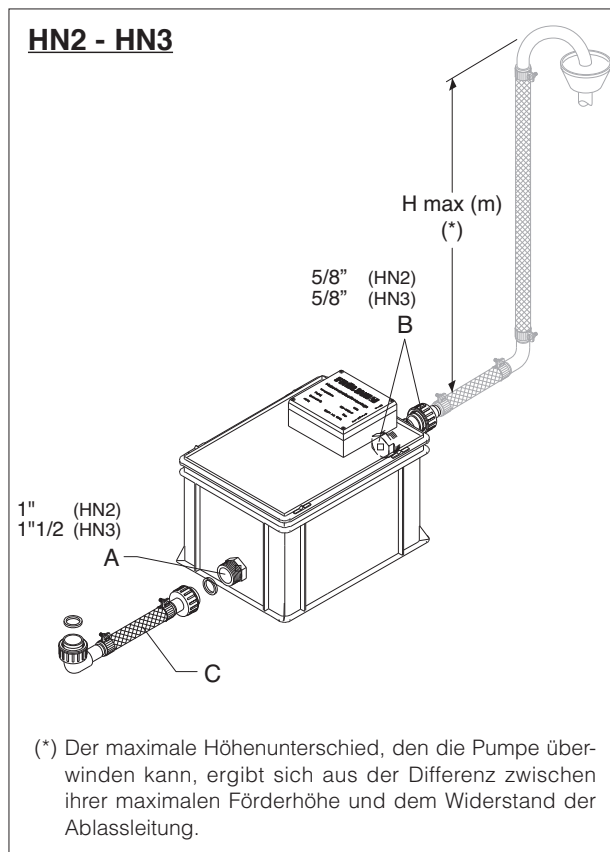
⚠ Sichern Sie die Leitungsschellen vorschriftsmäßig.

Typen HN2 - HN3

Der Einlassanschluss (A) der Neutralisationseinheit (unten) muss über den der Einheit beigestellten Auslassschlauch (C) mit dem Ablass des Kesselkondensats verbunden werden. Hierdurch wird sichergestellt, dass keine Verbrennungsprodukte durch die Ablassleitung des Kesselkondensats austreten können.

Der Auslassanschluss (B) der Neutralisationseinheit (oben) muss über einen (nicht im Lieferumfang enthaltenen) Schlauch mit dem Kondensatablassschacht der Heizzentrale verbunden werden.

! Die verwendeten Verbindungsleitungen müssen möglichst kurz und geradlinig sein. Bögen und Knicke erhöhen die Verstopfungsgefahr der Leitungen und verhindern somit die vorschriftsmäßige Kondensatabführung.



Um das im Kamin entstandene Kondenswasser zu neutralisieren, sollten Sie die Ablässe von Kessel- und Kaminkondensat über einen „T-Adapter“ zusammenführen und dann an den Einlass der Neutralisationseinrichtung anschließen.

! Sichern Sie die Leitungsschellen vorschriftsmäßig.

WARTUNG UND ENTSORGUNG

Die Wartung der Neutralisationseinrichtung sollte in regelmäßigen Abständen sowie je nach Bedarf entsprechend der Anlagenausbildung durchgeführt werden, aber mindestens einmal im Jahr. Darüber hinaus ist der Mindestfüllstand des Granulats zu überprüfen, der von der Oberkante des Behälters gemessen 15 cm betragen muss.

Die erste Neutralisationsfüllung reicht normalerweise für eine Heizsaison unter Berücksichtigung der maximalen Kondensatbildung.

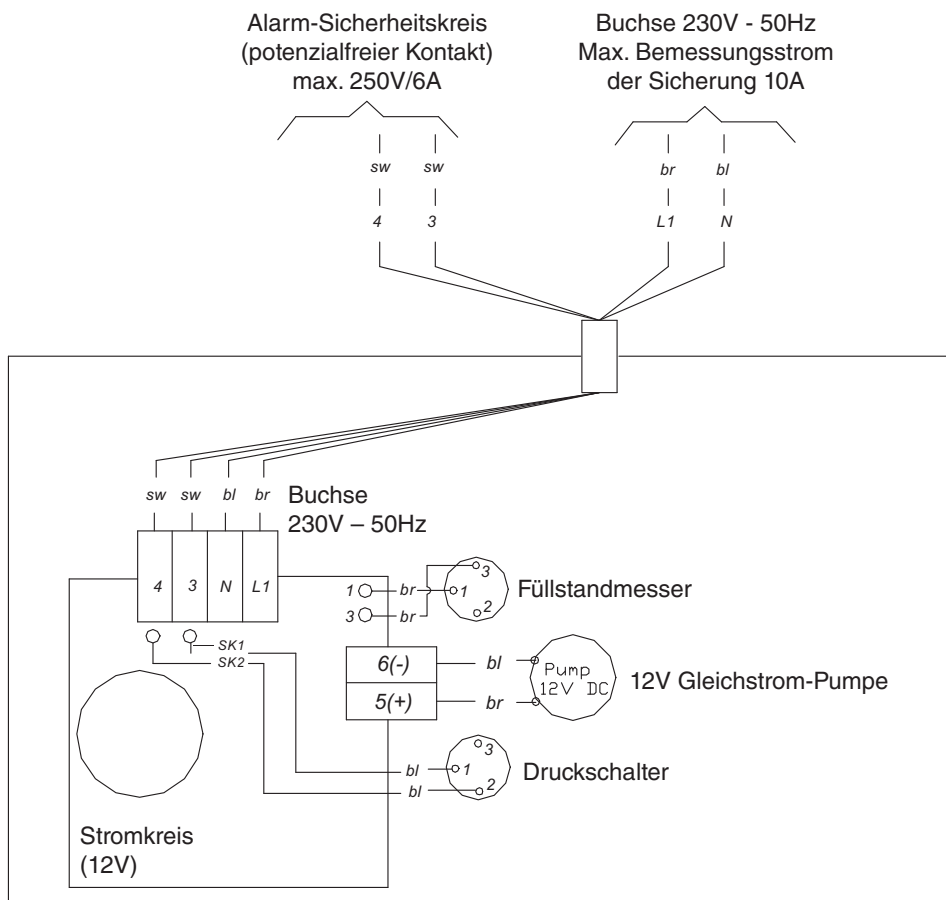
Die Granulatfüllung nicht ergänzen oder teilweise austauschen.

Bei Ablagerungen an der Oberfläche der Neutralisationseinrichtung sollte die gesamte Granulatfüllung ausgetauscht werden.

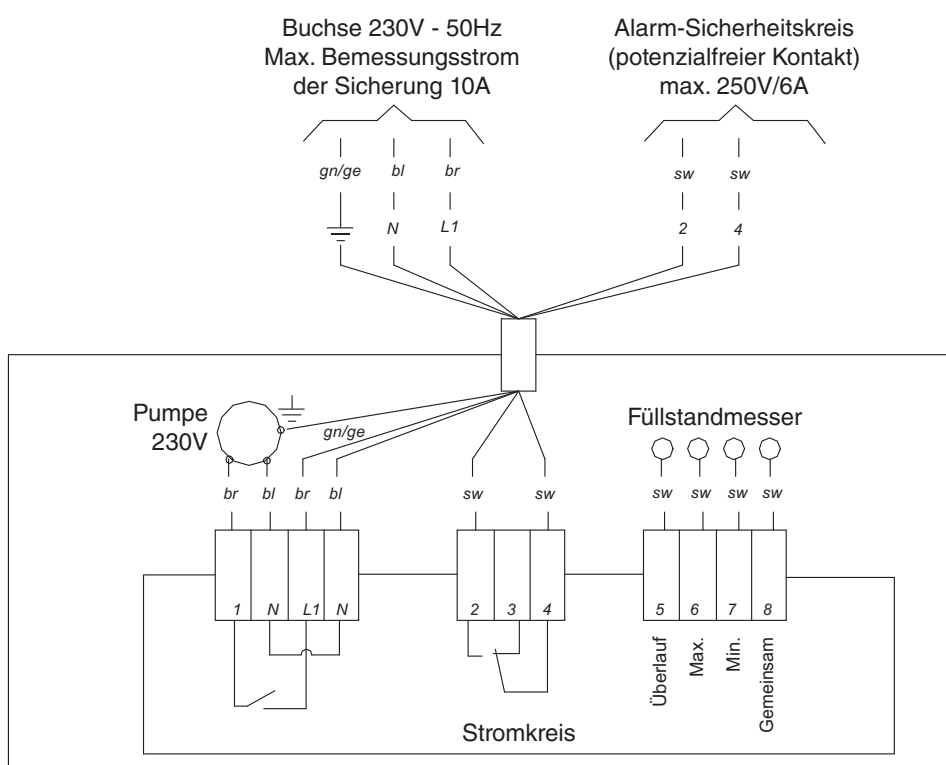
ENTSORGUNG

Das Granulat ist ein nicht umweltschädliches dolomitisches Filtermaterial und kann als Hausmüll entsorgt werden, sofern im Anwendungsland keine anderslautenden Verordnungen gelten.

Stromplan für HN2



Stromplan für HN3



CONDENSNEUTRALISATOR

Deze aanwijzingen maken wezenlijk deel uit van de handleiding van het toestel waarop de kit geïnstalleerd is. Naar deze handleiding wordt verwezen voor de ALGEMENE WAARSCHUWINGEN en de FUNDAMENTELE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN.

BESCHRIJVING VAN DE KIT

De **NEUTRALISATORKITS** (N2, HN2, N3, HN3) dienen voor het verhogen van het pH-gehalte van het condensaat, afkomstig van de afvoergassen van verwarmingsketels en/of condenserende systemen, tot waarden van 6,5 tot 9, zodat het door de openbare riolering afgevoerd kan worden.

De NEUTRALISATORKITS N2 en N3 zijn bestemd voor installaties waarbij het condensafvoerputje van de verwarmingscentrale lager ligt dan de condensafvoer van de ketel en die dus een natuurlijke helling hebben. Zij hoeven daarom niet te beschikken over een pomp met de desbetreffende aansluitingen.

De NEUTRALISATORKITS HN2 en HN3 zijn daarentegen geschikt voor installaties waarin de condensafvoer van de verwarmingscentrale hoger ligt dan de condensafvoer van de ketel.

De max.opvoerdruk van de pomp is het resultaat van de max.opvoerhoogte min de door de afvoerleiding geboden weerstand. De pomp wordt aangestuurd door een elektrisch niveaucontact. De elektrische aansluitingen komen overeen met veiligheidsgraad IP54.

TECHNISCHE INFORMATIE

Type	Opgenomen elektrisch vermogen (W)	Voeding (V~Hz)	Max.debiet geneutraliseerde condens (liter/uur)	Max.opvoerhoogte circulatiepomp (m)
N2	-	-	54	-
HN2	40	230~50	34	6
N3	-	-	180	-
HN3	45	230~50	90	4

TE COMBINEREN MET

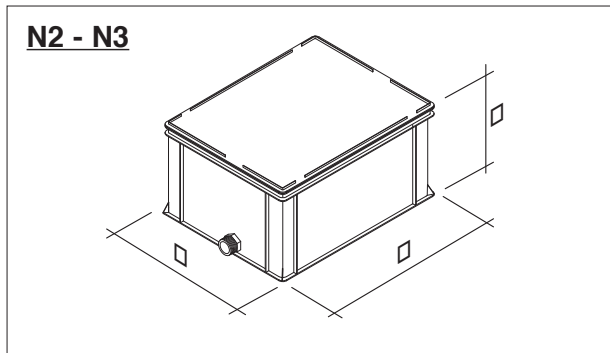
Soort neutralisator	Warmtevermogen van te combineren verwarmingsketel (kW)
N2	max. 450
HN2	max. 280
N3	max. 1500
HN3	max. 750

AFMETINGEN EN GEWICHTEN

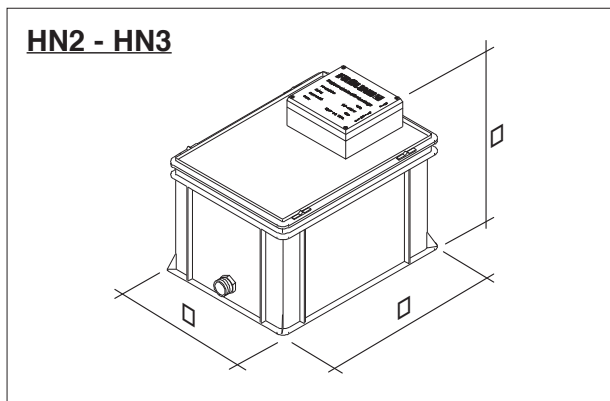
Beschrijving	Type N2	Type N3	
L - Breedte	420	640	mm
H - Hoogte	240	240	mm
P - Diepte	300	400	mm
Hoeveelheid granulaat	25	50	kg

Beschrijving	Type HN2	Type HN3	
L - Breedte	420	640	mm
H - Hoogte	290	320	mm
P - Diepte	300	400	mm
Hoeveelheid granulaat	25	50	kg

N2 - N3



HN2 - HN3



INSTALLATIE

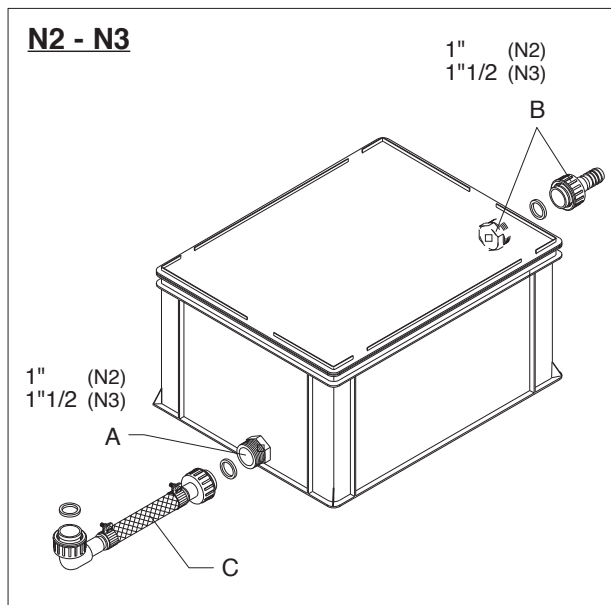
Type N2 - N3

Het inlaatstuk (A) van de neutralisatie-eenheid (lager geplaatst) moet met behulp van de flexibele toevoerleiding (C) (bij de eenheid geleverd) op de condensafvoer van de ketel aangesloten worden. Dit garandeert dat er geen verbrandingsproducten via de condensafvoerleidingen van de ketel kunnen ontsnappen.

Het uitlaatstuk (B) van de neutralisatie-eenheid (hoger geplaatst) moet met behulp van een (niet-bijgeleverde) flexibele leiding op de condensafvoerput van de verwarmingsinstallatie aangesloten worden.

- ⚠ De condensafvoerput van de verwarmingsinstallatie moet lager dan het aansluitstuk (B) van de neutralisatie-eenheid geplaatst worden.
- ⚠ De gebruikte aansluitleidingen moeten roestwerend zijn en zo kort en rechtlijnig mogelijk. Bochten en ellebogen bevorderen verstopping van de leidingen, waardoor de condens niet goed kan afvloeien.

N2 - N3



Indien het noodzakelijk is om de in de schoorsteen geproduceerde condens te neutraliseren, wordt aanbevolen om de condensafvoer van de ketel en van de schoorsteen met een T-stuk aan elkaar te koppelen en deze naar de inlaat van de neutralisator te brengen.

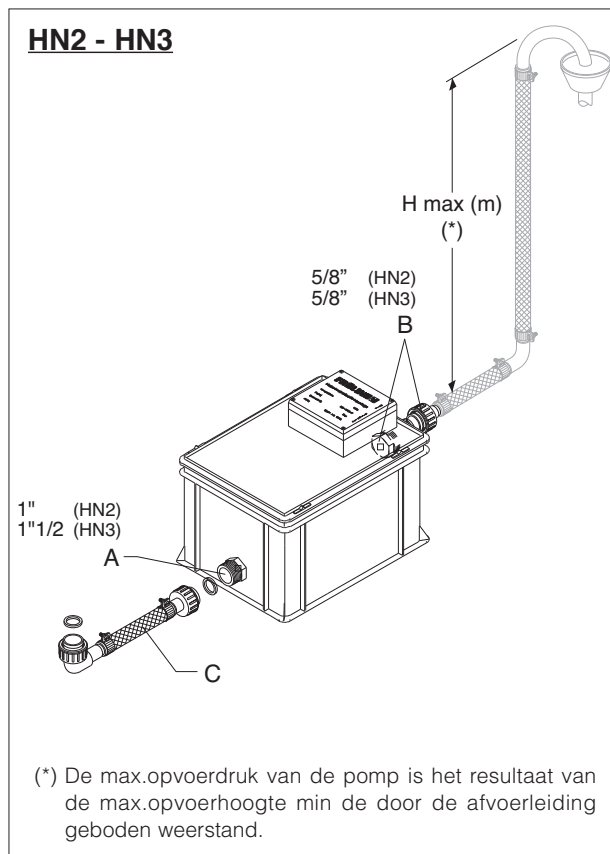
- ⚠ Draai de buisklemmen op de juiste manier vast.

Type HN2 - HN3

Het inlaatstuk (A) van de neutralisatie-eenheid (lager geplaatst) moet met behulp van de flexibele toevoerleiding (C) (bij de eenheid geleverd) op de condensafvoer van de ketel aangesloten worden. Dit garandeert dat er geen verbrandingsproducten via de condensafvoerleidingen van de ketel kunnen ontsnappen.

Het uitlaatstuk (B) van de neutralisatie-eenheid (hoger geplaatst) moet met behulp van een (niet-bijgeleverde) flexibele leiding op de condensafvoerput van de verwarmingsinstallatie aangesloten worden.

! De gebruikte verbindingen moeten zo kort en recht mogelijk zijn. Bochten en knikken bevorderen de obstructie van de leidingen, wat de correcte afvoer van de condens verhindert.



Indien het noodzakelijk is om de in de schoorsteen geproduceerde condens te neutraliseren, wordt aanbevolen om de condensafvoer van de ketel en van de schoorsteen met een T-stuk aan elkaar te koppelen en deze naar de inlaat van de neutralisator te brengen.

! Draai de buisklemmen op de juiste manier vast.

ONDERHOUD EN AFVOER

Het onderhoud van de inrichting voor neutralisatie moet met regelmatige intervallen plaatsvinden, op grond van de noodzaak (minstens eenmaal per jaar) en afhankelijk van de kenmerken van de installatie.

Bovendien moet gecontroleerd worden of het niveau van het granulaat tot minimaal 15 cm onder de bovenkant van de doos reikt.

De eerste vulling neutralisatieproduct is voldoende voor minstens een heel verwarmingsseizoen, uitgaande van max.condensvorming.

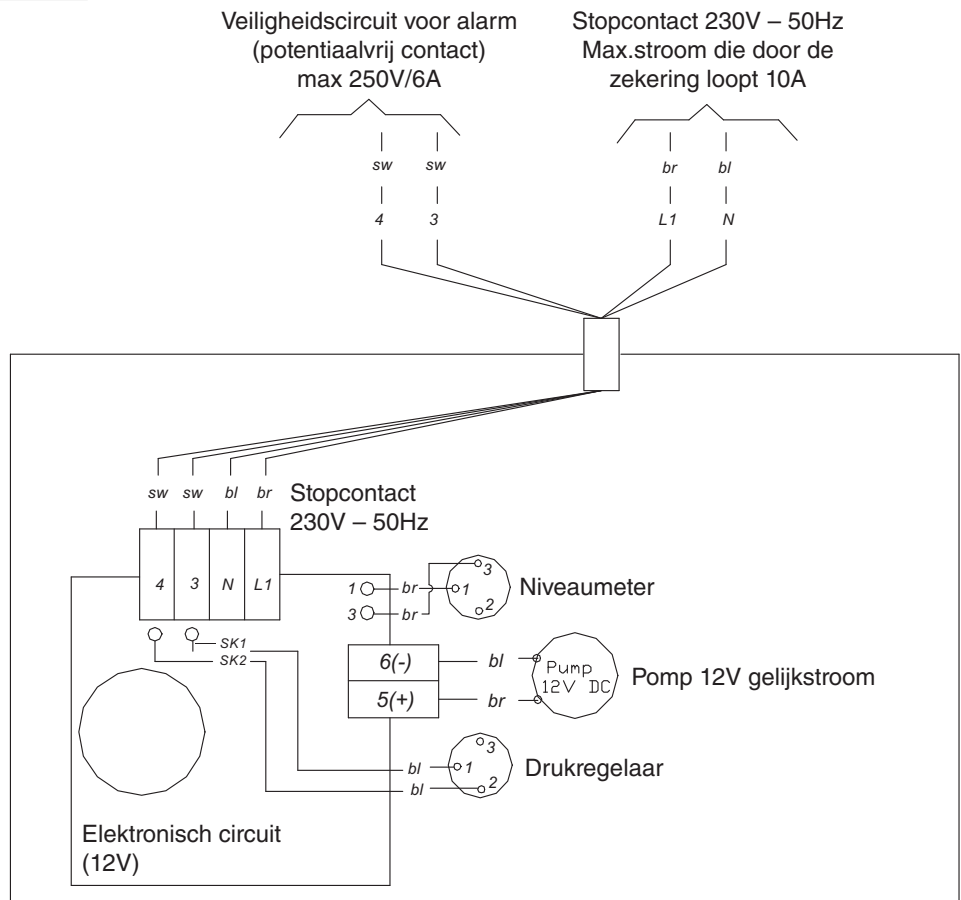
Vul geen materiaal bij en vervang het granulaat ook niet gedeeltelijk.

Wanneer het oppervlak van het neutralisatietoestel aanzettingen vertoont, moet het granulaat volledig worden vervangen.

AFVOER

Het granulaat is dolomitisch filtermateriaal en kan bij het gewone huisvuil worden verwerkt, mits de plaatselijke of landelijke wetgeving anders voorschrijft.

Stroomschema voor HN2



Stroomschema voor HN3

